



**“Gabriele d’Annunzio” University in Chieti, Italy  
Training Activities Abroad**

**AGREEMENT FOR TRAINING AND ORIENTATION INTERNSHIP**

**Agreement n<sup>o</sup>(1) : \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_**

**Host Partner : \_\_\_\_\_**

(1) Agreement number is assigned by the University upon completion of the subscriptions.



“Gabriele d’Annunzio” University in Chieti, Italy  
Training Activities Abroad

## AGREEMENT FOR TRAINING AND ORIENTATION INTERNSHIP

BETWEEN

"Gabriele d’Annunzio" University, having its registered office in Chieti, in Via dei Vestini 31, fiscal code 93002750698, henceforth referred to as the "University", represented by Prof. Villani

AND

Company/Entity.....  
.....  
having its registered office in |.....  
company code and tax code |.....  
henceforth referred to as Company/Entity, represented by Mr./Ms.  
|.....  
born in|.....on the|.....of|.....

WHEREAS

for the purpose of facilitating professional choices by means of direct experience of the working world and to achieve alternating moments of study and work in terms of training processes, the parties referring to Article 18 paragraph 1, letter a) of Italian law n. 196/97<sup>(1)</sup> may promote training and orientation internships in companies for those that have already satisfied the scholastic obligation pursuant to Italian law number 1859 dated the 31st of December 1962<sup>(2)</sup>.

AGREE AS FOLLOWS:

**Art. 1** - Pursuant to Article 18 of Italian law n.196 dated the 24th of June 1997, this Company/Entity undertakes with the University to evaluate the possibility to hosting students or graduates for training and orientation internships.

**Art. 2** - The training and orientation internship, put into effect pursuant to Article 18, paragraph 1, letter d) of the Italian law 196/97, does not constitute a work relationship. While carrying out the internship, the training and orientation activities are followed by a mentor designated by the University, having didactic and organizational responsibilities, and by a corporate advisor selected by the Company/Entity.

For each intern hosted in the Company/Entity is prepared a training and orientation project (Attachment A), containing:

- ◆ the name of the intern;
- ◆ the name of the tutor and the corporate advisor;
- ◆ objectives and ways of carrying out the internship, indicating the required hours of presence at the Company/Entity;

- ◆ the corporate structures (establishments, registered offices, departments and offices) where the internship is carried out;
- ◆ the INAIL<sup>(3)</sup> insurance details;
- ◆ the details for third parties civil liability insurance<sup>(4)</sup>.

**Art. 3** - While the training internship and orientation, the intern is required to:

- ◆ carry out the activities provided for by the training and orientation project;
- ◆ respect the applicable laws regarding hygiene, safety and health at the work place;
- ◆ maintain the necessary confidentiality as far as regards data, information or knowledge relating to production processes and products acquired while carrying out the internship.

**Art. 4** - The INAIL insurance and as well as civil liability insurance shall be borne by the University.

In case of an accident while carrying out the internship, the Company/Entity undertakes to :

- ◆ immediately communicate the event to the University;
- ◆ notify the event to the insurances institutes, within the period of time provided for by the applicable laws in force.

**Art. 5** – The parties declare to be informed and expressly accepted, that the personal data in any case collected as a consequence and in the course of executing the present agreement, shall be handled exclusively for the aims administration of this agreement. Furthermore, for statistical aims, the above mentioned data, handled exclusively in an anonymous way, may be communicated to i) public bodies who request to carry out the their own institutional aims, and ii) private individuals, when the scope of the request is compatible with the University institutional aims. Holders of personal data, as far as regards the present article, are respectively the Company and the University, respectively. The parties finally declare to be informed on the rights provided for by Article 7 of the Italian Legislative Decree n. 197 dated the 30th of June 2003.

**Art. 6** - This Convention will last for years ..... (5) and will be considered automatically renewed for the same period unless terminated the Parties at least three months before the deadline.

.....(date).....  
 (stamp e signature for the University)

.....  
 (STAMP e signature for the Company/Entity)

*(the agreement shall be executed in three originals)*

## **Notes for completing the document**

1. Law of 24 June 1997, n. 196 - "Rules on the promotion of employment," Article 18 - Training and orientation internships.
2. LAW Dec. 31, 1962, n. 1859 - Establishment and organization of the middle school.
3. INAIL, National Institute for Insurance against Accidents at Work, European extension.
4. Milano insurance company, International extension.
5. The agreement may not provide for a minimum duration of less than one year.